



ERLESENES FÜR UNSERE GÄSTE.



# Seminar

VIEL PLATZ FÜR IHRE VERANSTALTUNG: DAS PARKHOTEL BIETET DIE PERFEKTE INFRASTRUKTUR

10 Seminarräume mit modernster Technik: Unser Angebot reicht vom kleinen Besprechungsraum bis zum Konferenzsaal mit 250 Quadratmetern. Nützen Sie unseren Park für Workshops und Teambuilding – gerne organisieren wir auch andere Aktivitäten für Ihre Gruppe. Unsere Küche verwöhnt Sie den ganzen Tag über mit feinen Köstlichkeiten.

Profitieren Sie von der Erfahrung unseres Teams: Mehr als 250 Seminare wickeln wir pro Jahr ab. Da sind wir für alle möglichen Anforderungen gerüstet.



# **Park**

ATMEN SIE DURCH IN UNSEREM 30.000 M<sup>2</sup> GROSSEN HOTELPARK.

Starten Sie zu einem Lauf in unserem Park. Oder drehen Sie eine Runde auf unserem Sensorikweg. Unser Park bietet zu jeder Jahres-

zeit viele Möglichkeiten für Bewegung oder zum Faulenzen. Wenn die Sonne lacht, nehmen Sie am besten in einem der Liegestühle Platz. Einen Picknick-Korb dazu? Unser Küchenteam stellt ihn für Sie zusammen, ganz nach Ihren Wünschen.

Auch unsere Seminargäste nutzen den Park für Teambuilding, fürs gemeinsame Nachdenken oder einen Spaziergang in der Pause.





WIR SIND EIN OFFENES, SYMPATHISCHES HOTEL. DAMIT SIE REINKOMMEN UND ANKOMMEN.

Hotel

Gutes Essen, hochwertig ausgestattete Zimmer, persönlicher Service und viele Extras – lassen Sie sich verwöhnen. Die Kleinigkeiten machen den Unterschied: Das Parkhotel Hirschwang bietet perfekte Hotel-Infrastruktur, kombiniert mit sehr persönlichen Details. Das fängt an beim Frühstücks-Honig aus dem eigenen Park und endet beim Schoko-Betthupferl aus der Region noch lange nicht.

Egal, ob Sie alleine reisen, mit der Familie oder in der Gruppe: In unserem Hotel fühlen sich alle wohl. Für Familien winken attraktive Preise.

SPEZIELLE WÜNSCHE? Fragen Sie unser erfahrenes Team.

# Location

Ob große Feier oder familiäre Runde: Im Parkhotel klappt Ihr Event wie am Schnürchen. Unsere erfahrenen EventmitarbeiterInnen verwöhnen Sie und Ihre Gäste – lassen Sie es sich gut gehen.

NUTZEN SIE DAS PARKHOTEL FÜR IHRE VERANSTALTUNG!







Folgen Sie uns auf facebook.com/ParkhotelHirschwang und instagram.com/parkhotelHirschwang



# Wieder volles Programm im Parkhotel Hirschwang.

#### DA IST FÜR JEDE/N ETWAS DABEI.

Ruheoase. Feinschmeckerlokal. Kabarettbühne. Das Parkhotel Hirschwang ist so vieles! Auch dieses Jahr haben wir für Sie ein buntes Programm an Veranstaltungen gestaltet.

Zum Beispiel den Reichenauer Kultursommer, der 2022 zum dritten Mal im Parkhotel stattfindet. Großer Kulturgenuss zum kleinen Preis ist auch heuer wieder unser Motto. Leistbare Packages rund um Gesundheit, Achtsamkeit und Kreativität bietet *AK vital* mit seinen Wochenendseminaren.

Was wäre das alles ohne die entsprechende kulinarische Verpflegung? Wir sagen Verwöhnprogramm dazu. Egal, ob Sie sonntags den Krustenbraten bei uns genießen oder ein Winzerdinner mit Weinbegleitung: Unser Küchenteam bringt konstant hohe Qualität mit regionalen Produkten auf den Teller. Das schätzen auch unsere Seminargäste sehr.

Unser Parkhotel hat lange Tradition als Haus der Bildung und Weiterbildung. Nützen Sie die Erfahrung unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für Ihr Seminar. Ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm ist garantiert – blättern Sie weiter. Wir haben unsere Tipps in der Region für Sie zusammengestellt.

Viel Freude & eine gute Zeit in Hirschwang!

Geschäftsführer Gund 2945



Der Krustenbraten am Sonntag. Unter der Woche täglich ein frisch gekochtes Mittagsmenü. Dazu eine schöne Auswahl an À la carte-Gerichten. Willkommen im Restaurant Raxblick, das nicht nur unsere Hotelgäste verwöhnt, sondern allen offen steht. Küchenchef Georg Gossi gestaltet die abwechslungsreiche Karte des Restaurants und legt dabei viel Wert auf regionale Produkte.

#### "WIR ÜBERRASCHEN UNSER GÄSTE TÄGLICH MIT TOLLEM ESSEN UND NEUEN PRODUKTEN."

Georg Gossi, Küchenchef

Was Georg Gossi besonders wichtig ist? "Dass hier alle mit einem zufriedenen Lächeln nach dem Essen hinausgehen. Weil sie noch mehr bekommen haben, als sie erwartet hatten." Deshalb lässt sich das Küchenteam laufend neue Gerichte und Produkte einfallen.

Eine besondere Rolle dabei spielen regionale Produkte, zum Beispiel Fisch vom Forellenhof Piringer. In der warmen Jahreszeit kommen die Kräuter direkt aus dem Beet im Hotelpark. Frischer geht's nicht!



# **DOMINIK LEDOLTER**PATISSIER IM PARKHOTEL HIRSCHWANG



Rund 15 Mehlspeisen bäckt Dominik Ledolter pro Woche im Parkhotel. Das Herz schlägt dabei für Klassisches.

#### "MEHLSPEISEN - DIE SIND MEINS!"

#### Jeden Tag frischer Kuchen im Hotel – welchen haben Sie am liebsten?

Ich mag klassische Rezepte wie die Schwarzwälder Kirschtorte. Auch unseren Guglhupf kann ich sehr empfehlen – den backen wir fürs Frühstück. Zum Beispiel als Marmor- oder Stracciatella-Guglhupf. Für einen süßen Start in den Tag.

#### Entscheiden Sie aus dem Bauch heraus, welche Süßspeisen Sie zubereiten?

Nein, ich folge dem generellen Plan des Küchenchefs. Wenn dieser steht, schlage ich die passenden Süßspeisen und Kuchen vor. Immer etwas anderes, damit unsere Gäste täglich Neues probieren können. Die Preiselbeer-Pyramide ist übrigens auch ein toller Tipp!

#### Haben Sie noch eine Empfehlung für Schleckermäuler in der Region?

Die Konditorei Nöbauer in Reichenau – da sollte man unbedingt einmal vorbeischauen, wenn man bei uns zu Gast ist.

#### Sind Sie aus der Gegend?

Ja, ich stamme aus Reichenau und wohne jetzt in Gloggnitz. Der regionale Arbeitsplatz hier ist toll – ich bin schon seit 2003 im Parkhotel, habe hier auch meine Lehre zum Koch/Kellner gemacht.

#### Was gefällt Ihnen im Parkhotel besonders?

Dass wir hier alles selber machen. Jeder Kuchen wird bei uns frisch gebacken. Das ist ein Anspruch, hinter dem ich voll und ganz stehe.

# Brunch oder Kulinanik Specials

IDEE! Gutschein für

Rund ums Jahr verwöhnen wir Sie mit kulinarischem Spezialprogramm.

Dann kocht unser Team auf und lädt ein: zu den beliebten Brunches, die immer unter einem speziellen Motto stehen. Oder zum Winzerdinner, das jeweils von einem Gastwinzer begleitet wird.

#### Oster Brunch

Mo, 18. April 2022 ab 11.30 Uhr € 34,- pro Person

#### Muttertags Brunch

So, 08. Mai 2022 ab 11.30 Uhr

#### Winzerdinner

Weingut Gross – Südsteiermark Fr. 13. Mai 2022 18.00 Uhr

> € 42,- pro Person € 14,- Weinbegleitung

#### Vatertags Brunch

So, 12. Juni 2022 ab 11.30 Uhr € 34,- pro Person

#### Alle weiteren Termine für 2022/23 finden Sie auf

www.parkhotelhirschwang.at

# Neu. Hausgemachte hirschwanger liköre

Sie sind ein besonderer Abschluss eines Essens in Hirschwang oder ein tolles Mitbringsel: unsere hausgemachten Liköre. Erhältlich in den Sorten Nuss, Zirbe, Waldheidelbeer und Zitrone. Glasweise in unserem Restaurant oder an der Hotelbar. An der Rezeption können Sie die Liköre als Mitbringsel für zuhause kaufen – gemeinsam mit anderen handgemachten Geschenken aus der Region.





#### MITTAGSMENÜ MONTAG BIS FREITAG ab € 7,50

À LA CARTE TÄGLICH

Unser Restaurant Raxblick
hat Montag bis Sonntag für Sie geöffnet:
von 12 bis 14 Uhr und 18 bis 21 Uhr



# REICHENAUER KULT UR Sommer 2022



# VOLL ABGEFAHREN IN HIRSCHWANG.

GEROLD RUDLE +
MONICA WEINZETTL
IM

Interview

#### » Voll abgefahren – erzählt uns kurz, worauf wir uns freuen können bei eurem aktuellen Programm.

Voll abgefahren ist im Wohnmobil entstanden, in einer Zeit, als wir nicht auftreten konnten und uns gefragt haben, ob und wann wir wohl wieder spielen könnten. Wir haben den Gedanken weiter gesponnen und überlegt, was wohl wäre, wenn wir nicht mehr auf eine Bühne könnten und einfach aussteigen würden. Keine Bühne, keine Auftritte mehr und das Leben auf das Minimum reduzieren. Die Gedanken sind gut, die Umsetzung scheitert schnell. Wohin soll es gehen? Was werden wir essen? Wovon werden wir leben? Und wir kommen zur Erkenntnis: Vor der Bühne kann man vielleicht fliehen, vor einer Beziehung nicht.

#### » Rausfahren – wo fahrt ihr am liebsten hin, wenn ihr aus der Stadt wollt?

Wir leben Gott sei Dank nicht in der Stadt. Aber wir gehen gerne in den Wald. Gleich hinter unserem Haus beginnt der Wiener Wald und ein Stück

### TICKETS

Kultursommer-Tickets können Sie online buchen unter parkhotelhirschwang.at Packages am besten telefonisch: +43 2666 58110

vom Jakobsweg. Auf der andern Seite ist der Wienfluss und zwar noch unreguliert. Wir müssen also gar nicht rausfahren, sondern uns nur die Schuhe anziehen.

» Gerold, du hast die Hirschwanger Wuchtel gewonnen. Bist du einer, der sich die Trophäen ins Regal stellt? Nein. So viele Trophäen gibt es nicht, dass sich ein Regal lohnen würde.

#### » Was sind eure Lieblingsplätze rund um Hirschwang?

Vor ganz vielen Jahren hat Monica als Kind und Teenager viele Sommer-, Winter- und andere Ferien in Payerbach und Umgebung verbracht. Genau gesagt am Kreuzberg im Annahof. Dort hatten ihre Eltern für einige Jahre ein Appartement gemietet. Eine tolle Kindheit in einer gesunden Natur mit Freunden und Familie.

» Wie lange könnt ihr ohne Handyempfang überleben?So lange, wie ein Parkschein gültig ist.



# Freuen Sie sich auf 15 Veranstaltungen

#### **IM PARKHOTEL HIRSCHWANG**

F	r	5. Aug.	19:30 h	Gerald Fleischhacker Am Sand
Ş	Sa	6. Aug.	17:30 h	Birgit Denk und die Novaks Ich wünsch mir zum Geburtstag einen Vorderzahn
Ş	80	7. Aug.	11:00 h	Chris Lohner Anekdoten aus meinem Leben
F	r	12. Aug.	17:30 h	Tricky Niki Best Of
Ş	Sa	13. Aug.	17:30 h	Comedybitsches Comedybitsches Live!
Ş	80	14. Aug.	17:30 h	Fredi Jirkal und Pepi Hopf Nimm 2 wie Pech und Schwefel
F	r	19. Aug.	17:30 h	Maria Ma Terzett ft. Ulli Bäer "Es woa schee" Eine Hommage an Georg Danzer
Ş	Sa	20. Aug.	17:30 h	Stefan Haider Supplierstunde
Ş	80	21. Aug.	11:00 h	Heinz Marecek Mein Kollege, der Affe
F	r	26. Aug.	17:30 h	Weinzettl & Rudle Voll abgefahren. Ein Tatsachenbericht
Ş	Sa	27. Aug.	17:30 h	Ladies Comedy Club Gags, Glam und Gaude
Ş	80	28. Aug.	11:00 h	Michael Schottenberg Schotti to go. Österreich für Entdecker
F	r	2. Sep.	17:30 h	Katharina Straßer Österreich für Anfänger
5	Sa	3. Sep.	17:30 h	Andrea Eckert Zum Weinen schön, zum Lachen bitter

# So viel — Unterhattung!



#### BIRGIT DENK UND DIE NOVAKS

6. 8. 2022

Beginn um 17:30 Uhr

im Parkhotel Hirschwang mit ihrem Programm

ICH WÜNSCH MIR ZUM GEBURTSTAG EINEN VORDERZAHN

Kartenpreis: € 25,-

### Kulturgenuss um € 25,-

Leistbarer Kulturgenuss: Jede Eintrittskarte beim Reichenauer Kultursommer kostet € 25,-Die Kombi mit einem viergängigen Abendmenü in Buffet-Form im Hotel gibt es um € 59,-

So 4. Sep. 11:00 h **Timna Brauer** In Memoriam Arik Brauer

Sicher buchen: Im Falle einer COVID-19-bedingten Absage einer Veranstaltung, erhalten Sie den vollen Ticketpreis zurück. **Veranstaltungstermine und Infos unter: parkhotelhirschwang.at** 



# 

## 10 TIPPS FÜR IHRE ZEIT IN HIRSCHWANG

# Mit Schneeschuhen zum Ottohaus

Alles, was Sie brauchen, sind hohe Wanderschuhe und wettertaugliche Bekleidung. Die Schneeschuhe und Stöcke können Sie direkt bei uns im Hotel ausborgen. Von der Bergstation der Rax-Seilbahn starten markierte Schneeschuh-Routen. Zum Beispiel die 45-minütige Tour zum Ottohaus, wo man sich gebührend stärken kann. Alle Infos und Online-Tickets für die Rax-Seilbahn auf www.raxalpe.com



Für unsere Hotelgäste kostenlos.



Nichts wie rauf

Sie ist und bleibt eines der beliebtesten Ausflugsziele unserer

die täglich in Betrieb ist – im Sommer wie im Winter.

Region: die Rax. Bequem zu erklimmen mit der Rax-Seilbahn,

Tipp: Holen Sie sich die Rax-Wanderkarte an unserer Rezeption.

Unsere MitarbeiterInnen empfehlen Ihnen gerne die passende

auf die Rax

BEQUEM MIT DER SEILBAHN

Strecke. www.raxalpe.com

## Fisch ab Hof

BESUCHEN SIE UNSEREN FORELLEN-LIEFERANTEN PIRINGER. MIT AB-HOF-LADEN!

In knapp 20 Autominuten ist man von unserem Hotel am Forellenhof Piringer, wo es auch einen kleinen Hofladen gibt. Dort verkostet man am besten nicht nur die geräucherten Fische, sondern auch die Säfte und Brände der Familie. Besonders gut ist auch der Most! Geöffnet Do bis Sa: 11 bis 17 Uhr www.forellenhof-piringer.at





# In der Zirbenholz-Sauna schwitzen

Dem Holz der Zirbe wird eine entspannende und schlaffördernde Wirkung zugeschrieben – hauptsächlich durch seinen charakteristischen harzig-würzigen Duft. Der tut einfach gut! Zirbenholz steht für einen gesunden Lebensstil, Kraft und Halt. Ein Aufguss in unserer neuen Zirbenholz-Sauna gibt eine Extraportion Energie. Lassen Sie es sich gut gehen!



# Familienspaß: Raxalpakas

WANDERN MIT ALPAKAS

Die Familie Siwatz lebt zusammen mit ihren Raxalpakas auf einer Landwirtschaft im schönen Reichenau an der Rax. Hier haben sie ihren Traum einer Alpakazucht verwirklicht.

Das Team bietet ganzjährig geführte Trekkingtouren mit den kuscheligen Vierbeinern an – perfekt als Ausflugsziel für Familien, Gruppenreisende oder SeminarteilnehmerInnen. Einen Hofladen gibt's auch! www.raxalpakas.at



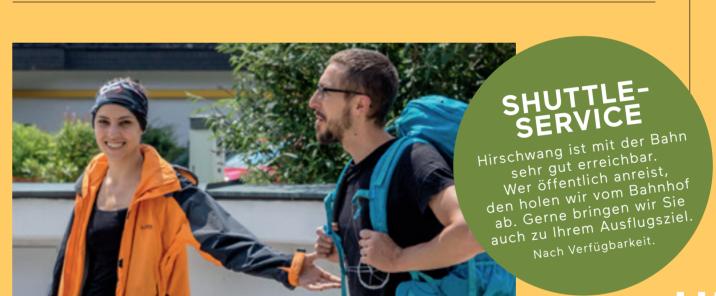
## In die Geschichte eintauchen

WALDBAUERNMUSEUM GUTENSTEIN

Fuhrwerker, Wagner, Körbeflechter: Tauchen Sie ein in die vielen Nebengewerbe der Waldbauern von früher.

In der Alten Hofmühle in Gutenstein haben Werkzeuge und Werkstätten einen standesgemäßen Platz gefunden. Auch das Gebäude selbst, das um 1600 entstand, ist sehenswert!

Führungen ab 10 Personen nach telefonischer Vereinbarung von Anfang Mai bis Mitte Oktober www.waldbauernmuseum.at Fam. Pawelak +43 2634 7313



# Ins Bergwerk abtauchen

#### **SCHAUBERGWERK** GRILLENBERG

Ziehen Sie sich warm an und los geht's. Wo früher Kupfer und Eisenerz abgebaut wurden, befindet sich heute das Schaubergwerk. Mit einer Führung kann man eintauchen in die Welt der früheren Bergleut'.

Führungen von Mai bis Oktober nach telefonischer Vereinbarung. Für Gruppen ab 5 Personen. Kontakt: Werktags: 02666 52423-12 nur am Wochenende: 0680/122 1437

# Höllentalbahn

PAYERBACH - REICHENAU - HIRSCHWANG



Diese Schmalspurbahn kann auf knapp 100 Jahre Geschichte zurückblicken. Heute fährt die Museumsbahn in den Sommer- und Herbstmonaten von Payerbach nach Hirschwang- rund 5 Kilometer ist diese Strecke lang. Ein Erlebnis für die ganze Familie.

Hin und Rückfahrt: € 11.00 Einzelfahrt: € 8.00 Jeden Sonn- und Feiertag von 26. Juni bis 26. Oktober. Mehr Infos auf www.lokalbahnen.at/hoellentalbahn/

# Wandern am Wasser

ENTLANG DER WIENER HOCHQUELL-WASSERLEITUNG

Der Wasserleitungsweg bietet eine reizende und beeindruckende alpine Talwanderung auf gut ausgebautem und stellenweise gesichertem Steig durch die romantische Schluchtenstrecke zwischen Schneeberg und Rax. Vorbei an schroffen Felswänden wandern Sie entlang der Hochquell-Wasserleitung, die die Wiener seit der 2. Hälfte des 19. Jahrhunderts mit Leitungswasser versorgt.



# Likör verkosten

Zirbe, Nuss oder Waldbeere? Verkosten Sie unsere hausgemachten Liköre. Für den Limoncello haben wir original Amalfi-Zitronen verarbeitet. Von regional mit mediterran – die Hirschwanger Liköre sind ein Geschmackserlebnis! Wir servieren sie gerne im Restaurant, auf der Sonnenterrasse oder an unserer Hotelbar.

DER HIRSCHWANGER DER HIRSCHWANGER





## TUN SIE SICH ETWAS GUTES. WIR HABEN DAS PROGRAMM DAZU.

COVID-19 belastet die Menschen mittlerweile seit zwei Jahren, körperlich wie psychisch. "Die AK Niederösterreich will mit ihrem Programm "AK Vital – die Lebenskraft der AK Niederösterreich" den Menschen ein vielfältiges Angebot machen, damit sie Erholung und Ausgleich finden", sagt AK Niederösterreich-Präsident und ÖGB NÖ-Vorsitzender Markus Wieser. Dafür konnten auch heuer namhafte Persönlichkeiten aus Kunst und Kultur gewonnen werden, darunter die Kabarettistin Angelika Niedetzky sowie die Moderatorin Sandra König.

Die AK Niederösterreich hat "AK Vital - die Lebenskraft der AK Niederösterreich" 2021 gestartet, um einen körperlichen und seelischen Ausgleich zu den Belastungen durch die Corona-Pandemie zu bieten. Wegen des großen Erfolges – und wegen des Andauerns der Pandemie – geht es heuer in die Verlängerung, kündigt AK Niederösterreich-Präsident und ÖGB NÖ-Vorsitzender Markus Wieser an. "Wir haben ein vielfältiges Programm auf die Beine gestellt", sagt Wieser. "Vom Kabarett-Workshop zum Achtsamkeitstraining. Von Qi Gong über Yoga und Mal-Workshops bis hin zum Lauftraining. Hier ist für jede und jeden das passende Angebot dabei. Und alles verbunden mit Entspannung in unserem 4-Sterne Parkhotel Hirschwang in Reichenau an der Rax." Kursangebote gibt es aus den Bereichen Kunst- und Kulturschmiede, Persönlichkeitsbildung und Stressabbau. Die insgesamt zwölf Kurse finden jeweils an Wochenenden statt, um den Menschen eine kleine Auszeit vom Alltag zu ermöglichen, bei der sie Neues lernen und Erholung finden können.

#### Kabarett-Workshop mit Angelika Niedetzky

Kabarettgröße Angelika Niedetzky gibt in einem Seminar am 19. und 20. November ihr Können weiter und unterstützt die Teilnehmenden dabei, ihren Auftritt vor Publikum zu perfektionieren. Zwei Yoga-Seminare im Rahmen von AK Vital leitet die bekannte Moderatorin Sandra König: "Ich bin Radiomoderatorin und Yogalehrerin aus Leidenschaft. Radio ist laut, fröhlich, spannend, informativ, ein Hit. Yoga gibt mir Ruhe, Kraft und Gelassenheit. Das regelmäßige Praktizieren von Yoga hilft mir, mit Stress umzugehen, meine Balance zu halten und den Fokus auf das Wesentliche zu richten. Yoga hat meine Konzentrationsund Kommunikationsfähigkeit verbessert und hält mich fit und gesund - und zwar Körper und Geist!"

# Das AK Vital Kursprogramm 2022

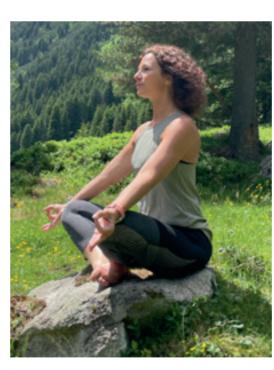
VOLLES PROGRAMM IM SOMMER UND HERBST.

Hier ist für jeden und jede etwas dabei: Über zehn verschiedene Seminare bieten wir heuer im Rahmen von AK Vital an. Verbringen Sie ein entspannendes und inspirierendes Wochenende in Hirschwang. Wir wünschen viele neue Eindrücke!



#### AK VITAL-SEMINARE UND -WORKSHOPS - ALLE TERMINE IM PARKHOTEL HIRSCHWANG

Stress am Arbeitsplatz  Beugen Sie vor:  Ait Yoga zum inneren Einklang!  29. 04. 2022 – 01. 05. 2022  Freitag, 15:30 Uhr – Sonntag, 14 Uhr	6.250	Persönlichkeitsbildung Digiweekend für Erwachsene 27. 05. 2022 – 29. 05. 2022 Freitag, 16 Uhr – Sonntag, 12 Uhr Patrick Thalhammer	€ 389,-	Stress am Arbeitsplatz Yoga mit Sandra König 07. 10. 2022 – 09. 10. 2022 Freitag, 16 Uhr – Sonntag, 12 Uhr Sandra König	€ 389,-
lag.ª Mag.ª Nuschin Ghahremani	€ 359,-	Stress am Arbeitsplatz		Kunst- und Kulturschmiede	
Stress am Arbeitsplatz .aufend fit – Das Laufseminar ür Einsteiger*innen 30. 04. 2022 – 01. 05. 2022		Yoga mit Sandra König 17. 06. 2022 – 19. 06. 2022 Freitag, 16 Uhr – Sonntag, 12 Uhr Sandra König	€ 389,-	Kunst wirkt Wunder: Die Magie der Farben fühlen! 28. 10. 2022 – 30. 10. 2022 Freitag, 15 Uhr – Sonntag, 10 Uhr	
Samstag, 09 Uhr – Sonntag, 09 Uhr		Karata and Kalbana danta da		Margot Holzapfel	€ 299,-
Ait den Profis vom AMZ Kunst- und Kulturschmiede Kunst wirkt Wunder: Entdecken Sie Ihre Liebe zur Malerei!	€ 279,-	Kunst- und Kulturschmiede Kunst wirkt Wunder: Die Magie der Farben fühlen! 02. 09. 2022 – 04. 09. 2022 Freitag, 15 Uhr – Sonntag, 10 Uhr		Stress am Arbeitsplatz Beugen Sie vor: Mit Yoga zum inneren Einklang! 11. 11. 2022 – 13. 11. 2022	
06. 05. 2022 – 08. 05. 2022		Margot Holzapfel	€ 299,-	Freitag, 15:30 Uhr – Sonntag, 14 Uhr	0.050
reitag, 13 Uhr – Sonntag, 12 Uhr ¶ag.ª Gudrun Wassermann	€ 389,-	Stress am Arbeitsplatz Mit Achtsamkeit bewusster und		Mag. <sup>a</sup> Mag. <sup>a</sup> Nuschin Ghahremani Kunst- und Kulturschmiede	€ 359,-
Stress am Arbeitsplatz Beugen Sie vor: Ait Qi Gong bringen Sie Harmonie in Ih 27. 05. 2022 – 29. 05. 2022	r Leben!	gelassener durchs Leben! 09. 09. 2022 – 11. 09. 2022 Freitag, 15:30 Uhr – Sonntag, 11 Uhr Mag.ª Eva Neumayer	€ 299,-	Mit Schauspiel- und Kabarettprofi Angelika Niedetzky perfektionieren Sie Ihren Auftritt vor Publikum! 19. 11. 2022 – 20. 11. 2022	
reitag, 15:30 Uhr – Sonntag, 11 Uhr <b>1ag.ª Eva Neumayer</b>	€ 299,-			Samstag, 13 Uhr – Sonntag, 18 Uhr <b>Angelika Niedetzky</b>	€ 349,-
•	•			,	•



# Yoga Sandra König

YOGA WORKSHOPS 17. JUNI - 19. JUNI 2022 7. OKTOBER - 09. OKTOBER 2022

Stress ist in unserem täglichen Leben kaum noch wegzudenken – er beeinflusst unser Wohlbefinden, unsere Arbeit und Leistungsfähigkeit. Die richtige Balance finden, Körper und Geist beruhigen und fernab vom hektischen Alltag entspannen - das geht am besten mit Yoga. An diesem Wochenende widmen wir uns ganz dem Thema Stress und wie er zu bewältigen ist.

#### ZWEL TERMINE

Mit Radiomoderatorin und Yogalehrerin Sandra König

# AB 279,- EURO INKLUSIVE ÜBERNACHTUNG

Die meisten Seminare und Workshops sind zweitägig an Wochenenden geplant und finden alle im Parkhotel Hirsch-

**Details &** 

Buchung

Übernachtung sowie Verpflegung sind in den Kurskosten ab 279,- Euro für AK Niederösterreich-Mitglieder bereits enthalten. Das gesamte Seminarangebot und die Preise finden Sie online unter noe.arbeiterkammer.at/akvital.





SICHER TAGEN, FLEXIBEL BUCHEN

Buchungen sind telefonisch unter +43 2666 58110 sowie per E-Mail an akvital@parkhotelhirschwang.at jederzeit möglich.

Bei Seminaren und Workshops gelten die aktuellen Bestimmungen der COVID-19-Verordnung. Im Falle einer Absage durch die Bundes- oder Landesregierung bekommen Sie selbstverständlich die gesamten Kosten rückerstattet.

10 DER HIRSCHWANGER DER HIRSCHWANGER 11



WINZERDINNER IM RESTAURANT RAXBLICK

Lehnen Sie sich zurück und lassen Sie sich einschenken. Beim Winzerdinner stehen die Weine unserer Gastwinzer im Vordergrund – und das Essen, das unser Küchenteam speziell für diesen Abend zaubert.

Ein Aperitif. Vier Gänge. Vier Weine. Einen ganzen Abend lang dreht sich alles um die perfekte Verbindung von Wein und Kulinarik. Unser Gastwinzer stellt vor jedem Gang die passende Weinbegleitung vor.

DER HIRSCHWANGER

WEINVIERTEL, SÜDSTEIERMARK, NEUSIEDLERSEE: EIN GASTWINZER PRO ABEND

Rund ums Jahr stehen mehrere Winzerdinner am Programm – jeweils ein Gastwinzer begleitet den Abend. Sie können mitten in Hirschwang also geschmacklich durchs Weinland Österreich reisen.

Fragen erwünscht: Der Gastwinzer steht während des gesamten Abends Rede und Antwort zu seinen Weinen. Wer möchte, nimmt einen Karton seines Lieblingsweines zum Ab-Hof-Preis mit nachhause.

12





Die Keller-Bar im Parkhotel eignet sich perfekt für den gemütlichen Ausklang. Unser Barkeeper zapft für Sie frisches Bier oder mixt die Longdrinks Ihrer Wahl.

Nebenan warten Billard, Dartautomaten und Tischfußball. Ein kleines Match nach einem langen

(Seminar-)Tag macht nicht nur den Kopf frei – sondern auch jede Menge Spaß.

Sie können die Räumlichkeiten auch für eine Veranstaltung exklusiv mieten. Gerne informieren wir Sie, über die Preise und Möglichkeiten bei einem persönlichen Gespräch oder per E-Mail.

DER HIRSCHWANGER



"BEIM WINZER-DINNER KANN MAN DIE WEINE EINES WINZERS GANZ PERSÖNLICH KENNENLERNEN."

Dir. Gernot Zeglovits



Abstimmung zwischen Küche und Service – damit später beim Dinner alles wie am Schnürchen klappt.

# Sorten-Vielfatt Ein Auszug aus der Weinkarte

Nicht nur beim Winzerdinner können Sie in Sachen Wein viel erleben. Werfen Sie einen Blick in unsere Weinkarte!

GRÜNER VELTLINER "ADAMAS"
KAMPTAL DAC (Hauswein)
Weingut Patzl | Kamptal

GELBER MUSKATELLER "GAMLITZ"
Weingut Gross | Südsteiermark

**NEUBURGER "RIED HAUSBERG"** Weingut Alphart | Thermenregion

WEISSBURGUNDER
VULKANLAND STEIERMARK DAC
Weingut Krispel | Vulkanland Steiermark

ZIERFANDLER "HOFBREITE"

Weingut Aumann | Thermenregion

#### TRAMINER URWERK

Weingut Triebaumer | Neusiedlersee – Hügelland

CHARDONNAY "LEITHABERG" DAC Weingut Gernot Heinrich | Neusiedlersee

**BLAUFRÄNKISCH "HOCHÄCKER"**Weingut Kerschbaum | Mittelburgenland

ZWEIGELT "RUBIN CARNUNTUM"
Weingut Glatzer | Carnuntum



13



# VIEL VOR: WAS WIR IM PARK FÜR SIE PLANEN

**DIE KNAPPENRAST NIMMT GESTALT AN** 

Immer in Bewegung – dieses Motto beschreibt das Parkhotel Hirschwang wohl am besten. Das liegt nicht nur an unseren tollen Gästen, die aus vielen Gründen zu uns kommen: um sich weiterzubilden, um auszuspannen oder einen besonderen Anlass zu feiern. Das liegt auch an unserem Team vor Ort, das immer wieder neue Ideen entwickelt. Eine davon liegt mir besonders am Herzen: die neue Knappenrast im Park.

Hier wird eine neue Veranstaltungslocation entstehen, in der man eintauchen kann in die Welt der Bergleut'. Schließlich blickt die Region auf eine Tradition im Bergbau zurück – davon zeugt heute zum Beispiel das Schaubergwerk in Grillenberg. In der Knappenrast wird man in Zukunft zünftig feiern können – mit Asphaltstockschießen, Nagelstock, Riesenschach und Bocciabahn.

Das Küchenteam tüftelt schon an den passenden Schmankerln. Zum Beispiel an der Knappenjause mit Wurzelspeck, Apfelschmalz und Pfefferwurst. Egal, ob Grillereien, Abschlussabende oder eine Bergleut'-Hochzeit – der Phantasie sind kaum Grenzen gesetzt. Freuen Sie sich auf neue Konzepte!

Ich freue mich darauf, Ihnen bald mehr darüber zu erzählen.

Ihr Markus Wieser

Präsident der Arbeiterkammer Niederösterreich





# Stilecht anstoßen mit dem Grubenzwerg

SCHON JETZT IM HOTEL ERHÄLTLICH: UNSER HAUSBIER "GRUBENZWERG"

Der aromatisch malzige Biergenuss. Die Mischung aus Schremser Premium und Schremser Doppelmalz verleiht dem Grubenzwerg eine wunderschöne dunkle Bernsteinfärbung. Helle und dunkle Malze aus Waldviertler Landkorn werden kräftig eingemaischt, dezent vergoren und mild gespundet.

€ **3,30** pro Flasche

6er Tragerl für den Genuss zu Hause um nur € **9,60** 





# Wohlfühlpackage

- 2 Übernachtungen im geräumigen Doppelzimmer oder Einzelzimmer mit Dusche/WC und Balkon inklusive Halbpension
- Kleiner Willkommensgruß
- Inklusive reichhaltigem Hirschwanger Frühstücksbuffet
- 4-gängiges Abendbuffet oder Menü
- Benutzung des Wellnessbereichs mit Sauna, Dampfbad, Wärmekabine, Fitnessraum
- Fahrrad-Verleih (nach Verfügbarkeit)
- Nordic Walking-Stöcke-Verleih (nach Verfügbarkeit)
- 1 Glas Honig
- Mineralwasser am Zimmer
- Wellnesstasche mit Bademantel und Badeslipper während des Aufenthalts
- W-I
- Sonnenliegen sind im Park vorhanden

Gesamtpreis im Doppelzimmer € 289,00 Gesamtpreis im Einzelzimmer € 173,00



im Zustellbett mit Halbpension bis 12 Jahre € 66,00, ab 12 Jahre € 110,00



# Genusspackage

- 2 Übernachtungen im geräumigen Doppelzimmer oder Einzelzimmer mit Dusche/WC und Balkon inklusive Halbpension
- Kleiner Willkommensgruß
- Inklusive reichhaltigem Hirschwanger Frühstücksbuffet
- 4-gängiges Abendbuffet oder Menü
- Benutzung des Wellnessbereichs mit Sauna, Dampfbad, Wärmekabine, Fitnessraum
- Fahrrad-Verleih (nach Verfügbarkeit)
- Nordic-Walking-Stöcke-Verleih (nach Verfügbarkeit)
- 1 x Picknick Korb
- 1 Glas Honig
- Mineralwasser am Zimmer
- Wellnesstasche mit Bademantel und Badeslipper während des Aufenthalts
- W-Lan
- Sonnenliegen sind im Park vorhanden

Gesamtpreis im Doppelzimmer € 327,00 Gesamtpreis im Einzelzimmer € 195,00





# SO GEHT ALL INKLUSIVE IN HIRSCHWANG

Jede Menge Gratis-Zuckerl für unsere Gäste: Nützen Sie unser Spielzimmer mit zahlreichen Brett- und Kartenspielen. Doch lieber eine Runde Billard oder Dart? An der Rezeption bekommen Sie kostenlos das passende Zubehör.

Für ihre Touren stellen wir im Winter gerne Schlitten und Schneeschuhe kostenlos zur Verfügung. Bitte reservieren Sie rechtzeitig das gewünschte Modell. Nordic Walking Stöcke können Sie ganzjährig zum Nulltarif ausborgen.



# Wanderpackage

#### INKLUSIVE RAXBAHNKARTE

- 2 Übernachtungen im geräumigen Doppelzimmer oder Einzelzimmer mit Dusche/WC und Balkon inklusive Halbpension
- Kleiner Willkommensgruß
- Hirschwanger Frühstücksbuffet
- 4-gängiges Abendbuffet oder Menü
- Benutzung des Wellnessbereichs mit Sauna, Dampfbad, Wärmekabine, Fitnessraum
- Fahrrad-Verleih (nach Verfügbarkeit)
- Walking-Stöcke-Verleih (nach Verfügbarkeit)
- Pro Person eine Raxbahnkarte mit Berg- und Talfahrt, 1 Wanderkarte
- 1 Glas Honig
- Mineralwasser am Zimmer
- Wellnesstasche mit Bademantel und Badeslipper
- W-Lan
- Sonnenliegen sind im Park vorhanden

Gesamtpreis im Doppelzimmer € 341,00 Gesamtpreis im Einzelzimmer € 199,00





#### 14 UHR **TRAUUNG**

im Pavillon unseres Hotelparks oder am Standesamt

mitten im traumhaften Hotelpark das Highlight

#### 15 UHR **AGAPE**

Mit direktem Zugang vom Parkplatz sowie Aufgang in den Festsaal bietet unsere Sonnenterrasse Privatsphäre für Ihre Agape. Auf Wunsch servieren wir zum Sekt pikantes oder süßes Fingerfood.



17 UHR AB 18 UHR **DINNER** 

Unser Raxsaal bietet Ihnen auf **250 m² Platz** 

**SAAL-EINLASS** 

21 UHR HOCHZEITS-TORTE frisch gebacken vor unserer Patisserie

#### MITTERNACHTS-**SNACK**

Gulaschsuppe oder frische Speckstangerl? Zu Mitternacht servieren wir Ihren Gästen auf Wunsch eine pikante Stärkung. Wer möchte, feiert danach noch bis spätestens 4 Uhr.



#### **MENÜ-VORSCHLAG** "SONNENBLUME"

#### **VORSPEISENBUFFET**

VITELLO TONNATO VOM KALBSTAFELSPITZ BÜFFELMOZZARELLA MIT BUNTEN PARADEISERN & BASILIKUMPESTO

ROASTBEEF VOM BIO RIND MIT EIERSCHWAMMERLVINAIGRETTE & SENFDRESSING

VEGANE MAKI MIT EINGELEGTEM INGWER & SOJASAUCE

#### SUPPENBUFFET

HOCHZEITSSUPPE KLARE RINDERBOUILLON MIT LEBERKNÖDEL, GRIESSNOCKERL & FRITTATEN SOMMERKRÄUTERCREMESUPPE MIT CROUTONS

#### **HAUPTSPEISEN** WERDEN SERVIERT

SPANFERKELBRATEN MIT RIESLINGKRAUT & KNÖDEL

GEBRATENES FORELLENFILET VOM PIRINGER

MIT SPINATGNOCCHI

GEBRATENE MAISHENDLBRUST MIT SCHWAMMERLRISOTTO

GEMÜSECURRY MIT BASMATIREIS & LOTUSWURZEL

#### **SALATBUFFET**

#### **DESSERTBUFFET**

ZWEIERLEI SCHOKOMOUSSE | ERDBEER TARTELETTES | ZITRONENSCHNITTE | TIRAMISU BEERENSALAT



zusammen.



für das Menü "Sonnenblume".

Weitere Menüvorschläge schicken wir Ihnen gerne zu oder stellen wir nach Ihren Wünschen

Kinder zwischen 6 und 12 Jahren zahlen nur die Hälfte des Menüpreisen. Die ganz Kleinen essen gratis.





verwöhnen unsere Seminargäste den ganzen Tag über mit kulinarischen

Leckerbissen. Für den Energie-Kick zwischen der Weiterbildung. Weil gemeinsamer Genuss verbindet.

Mehr als 30 Jahre Erfahrung haben wir im Parkhotel Hirschwang mit Seminaren und Kursen. Daher wissen wir: Auf die Details kommt es genauso an wie auf den reibungslosen Ablauf der Weiterbildung oder des Teambuildings. Wir verwöhnen Ihr Team mit unterschiedlichen Seminar-Packages.

Egal, ob mediterrane Schinken-Melonen-Sticks oder krosse Speckstangerln – Ihre Auswahl bereiten wir frisch für Ihr Team vor.

Wir legen großen Wert auf hochwertige Produkte: Deshalb kommt der Kaffee von Hausbrandt und das Tee-Sortiment von Sonnentor.





Wählen Sie aus unseren Pauschalen.

#### Seminarpauschale **SMALL**

**UNSERE** 

Standard Seminar Ausstattung Mittagessen inkl. einem alkoholfreien Getränk unbegrenzt Kaffee, Tee & Raxquellwasser im Seminarraum

Preis pro Person/ganztägig: € 41,00

#### Seminarpauschale **MEDIUM**

Standard Seminar Ausstattung zusätzlich 1 Flipchart, 1 Pinnwand, 30 kostenlose Farb- oder Schwarz-Weiß-Kopien Mittagessen inkl. einem alkoholfreien Getränk unbegrenzt Kaffee, Tee & Raxquellwasser im Seminarraum Obst & Gummibären Vormittag und Nachmittag Pausenverpflegung je 1 nach Wahl 1 Mineralwasser 0,33l & 1 Fruchtsaft 0,2l pro Person und Tag im Seminarraum

Preis pro Person/ganztägig: € 57,00



#### Seminarpauschale **PREMIUM**

Standard Seminar Ausstattung zusätzlich 2 Flipcharts, 1 Pinnwand, selbstklebende Post-its, 1 USB-Stick, 1 Presenter 50 kostenlose Farb- oder Schwarz-Weiß-Kopien Mittagessen inkl. einem alkoholfreien Getränk unbegrenzt Kaffee, Tee & Raxquellwasser und Flavoured Water im Seminarraum Obst, Gummibären und Auswahl an Dörrobst Vormittag und Nachmittag Pausenverpflegung je 1 nach Wahl 1 Mineralwasser 0,33l & 1 Fruchtsaft 0,2l pro Person und Tag im Seminarraum

Preis pro Person/ganztägig: € 62,00

# Interview

## MIT NICOLE EMMELSCHUH

ÜBER PERFEKTE SEMINARE IM PARKHOTEL



Nicole Emmelschuh ist die neue Leiterin des Sales und Marketing-Teams des Parkhotel Hirschwang.

WENN SICH VERANSTALTUNGSGÄSTE UND SEMINAR-TEILNEHMERINNEN BEI UNS WOHLFÜHLEN, DANN HABEN WIR UNSER ZIEL ERREICHT.

#### Nicole, wie lang kennst du das Parkhotel schon?

Ich war vor mehr als 20 Jahren schon hier bei Seminaren und hab das immer sehr genossen. Und jetzt bin ich selbst Teil des Teams. Schön!

#### Stichwort Seminare: Was spricht fürs Parkhotel?

Dass einfach alles passt. Von der High-Tech-Ausstattung der Seminarräume über die gastronomische Begleitung bis hin zu den Freizeit-Angeboten. Das Parkhotel Hirschwang ist der perfekte Rahmen für erfolgreiche Veranstaltungen. Und das gesamte Team ist voll motiviert und hat ein gemeinsames Ziel: Alle unsere Gäste sollen sich hier rund-

#### Was verrätst du uns über dich?

Ich bin 44 und Burgenländerin – mit großer Liebe zu Wien und Niederösterreich. Gearbeitet hab' ich bisher unter anderem als Büroleiterin im ÖGB Niederösterreich und dann als Geschäftsführerin in einem sozialökonomischen Betrieb. Zwischendurch war ich auch zwei Jahre in Luxemburg. Ich reise gerne, spiele Tennis, gehe Laufen und wenn Zeit ist, lese ich Krimis.

#### Deine Aufgabe hier im Parkhotel?

Ich bin erste Ansprechpartnerin für Seminare und Veranstaltungen. Und da hat das Parkhotel ja wirklich jede Menge zu bieten. Vom kleinen Seminar bis hin zu Events für 250 TeilnehmerInnen. Wir haben die Technik, wir haben das Team und das alles in einer herrlichen Umgebung. Wir können das!





# TICKET, DINNER & ÜBERNACHTUNG

im Doppelzimmer mit Frühstück, pro Person € **129.**–

#### **Kabarett & Co**

VON 5. AUGUST BIS 4. SEPTEMBER 2022

Lachen. Lauschen. Spaß haben. Der Reichenauer Kultursommer geht in die dritte Runde. Vom 5. August bis 4. September geben sich Musik- und Kabarettgrößen wieder die Klinke in die Hand: Heinz Marecek, Katharina Straßer, Weinzettl & Rudle und viele mehr – live bei uns im Parkhotel Hirschwang.

Buchen Sie Ihre Tickes unter www.parkhotelhirschwang.at





#### Krustenbraten & Kuchen

# JEDEN SONNTAG IM PARKHOTEL HIRSCHWANG

Schweinsbratenduft liegt in der Luft. Es ist wieder Sonntag! Ein Tag für besondere Hochgenüsse. Wir servieren Ihnen zum Krustenbratl g'schmackiges Kraut und Knödel. Auf Wunsch frisch gezapftes Bier oder ausgewählte Weine aus Österreich. Anschließend verwöhnen wir Sie mit Kaffee & Kuchen in der Kombi um nur  $\$  5,90.

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung unter Tel: +43 2666 58110 oder per E-Mail: office@parkhotelhirschwang.at



## **IEWERS**

A-1102 Wien Triester Straße 87 Telefon +43 1 61444-0 www.liewers.at



**Christoph Herzog** Spezialverkäufer Volkswagen

+43 1 61444 196 christoph.herzog@liewers.at

